



立即發表：2018年12月20日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長發佈州政府的研究，確認哈德遜河 (HUDSON RIVER) 的多氯聯苯 (POLYCHLORINATED BIPHENYL, PCB) 清理工作尚未完成

紐約州環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 的沉積物和魚類檢驗結果發現疏浚後河水中的多氯聯苯殘留值超標

州政府重新呼籲美國環境保護局 (Environmental Protection Agency, EPA) 勿頒發完成認證 (Certificate of Completion)

殘留的多氯聯苯污染對大眾的健康與環境具有持續性的威脅，奇異公司 (General Electric, GE) 的整治未能達到清理目標

安德魯 M. 葛謨州長今日發佈一項由紐約州環境保護廳所做的[研究](#)，顯示奇異公司對哈德遜河上游 (upper Hudson River) 的多氯聯苯清理工作未完成，未能達到保護大眾健康和環境的目的。

紐約州政府將要求美國環境保護局 (U.S. Environmental Protection Agency) 不得發佈完成認證 (Certificate of Completion) 給奇異公司，因為如此將會終止其清理該有毒廢物堆場污染清除基金 (Superfund) 涵蓋場地的責任，而此處魚類的多氯聯苯含量甚至已經超過環境保護局自己的可接受危險標準範圍。紐約州環境保護廳也呼籲環境保護局指示奇異公司收集更多資料，以判斷是否需要進行另一輪的沉積物整治。此外，環境保護局必須強制奇異公司出資進行哈德遜河下游的完整調查，此區的魚類多氯聯苯沉澱量尚未復原。若奇異公司拒絕，則環境保護局應出資進行這項必要工作。

「哈德遜河口的環境健全和沿岸社區的生命安全都面臨危險，環境保護局決不可讓奇異公司在未完成工作的情況下撒手不管，」州長葛謨表示。「最新的取樣資料確認了大量的證據，顯示河床和魚類體內的多氯聯苯殘量仍位於超標狀態。若環境保護局對本次清理工作發出完成認證，紐約將採取任何必要行動讓環境保護局負責，並將要求該單位完成復原寶貴河川的責任。」

在州長指示下，紐約州環境保護廳在 2017 年展開取樣工作，以求徹底評估經過六年的多氯聯苯清淤工作後，存餘污染的性質與程度，而此工作正是環境保護局所要

求，為達到 2002 年決策紀錄 (Record of Decision, ROD) 之目標的必要條件。上一份研究包括河床表面沉積物和魚類的樣本。州政府也[已提交意見](#)拒絕環境保護局的五年期報告，其中的結論竟為清淤工作已有效整治哈德遜河，使其恢復到能夠保護大眾健康和環境生態的水準。

紐約州環境保護廳廳長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos) 表示，「未達成目標的整治工作根本不具保護效果。環境保護局有法律和道德責任完成這項他們要求開始的工作，並應指示奇異公司完成選擇清淤整治方法時所設下的清理目標。我們不接受任何不足之處，紐約州已經準備好採取所有法律選項來確保環境保護局和奇異公司完成任務並保護大眾的健康、哈德遜河的環境生態，以及仰賴一條健康清淨河流的諸多社區。無論情況如何，環境保護局都不應發出完成認證給奇異公司。」

國會議員艾略特·恩格爾 (Eliot Engel) 表示，「川普 (Trump) 政府的環境保護局一直是個災難，這次未能適當監控哈德遜河的多氯聯苯清理工作，無疑是展現該單位如何無能的最新示例。為了如楊格斯 (Yonkers) 和哈斯汀 (Hastings) 等美好的河岸社區著想，我們必須確保法院所命令的哈德遜河整治工作確實完成。我很贊同葛謨州長採取了真正環保人士應為的行動，我也將繼續和他合作以確保整治徹底完成。」

國會女議員妮塔 M. 洛韋 (Nita M. Lowey) 表示，「紐約州環境保護廳的發現進一步證明了環境保護局的清理工作未能解決哈德遜河的多氯聯苯污染問題。這種污染對哈德遜河周圍的社區造成持續性的威脅。我已呼籲過環境保護局考量在完成他們第二份多氯聯苯污染的五年期報告時，參考此資料和所有可取得的資料。我將持續努力確保哈德遜河的生態健全，以及哈德遜河谷地區 (Hudson Valley) 的社區安全。」

國會議員肖恩·帕特里克·馬隆尼 (Sean Patrick Maloney) 表示，「奇異公司未能完成他們的爛攤子，所以環境保護局也不該讓他們拍拍屁股輕鬆走掉。我要感謝紐約州環境保護廳和葛謨州長對此事保持最高關注，並和呼籲過環境保護局在清理工作確實完成前先別發放完成認證的紐約議會領袖們一起合作。我們不會接受不能達到安全水準的整治工作。」

在缺乏聯邦層級領導之下，紐約州環境保護廳執行了全面性的分析，收集數百種新的沉積物樣本，確認出哈德遜河的河床表面沉積物中殘有超標的多氯聯苯。紐約州環境保護廳取樣的地點將近 1,700 處，在許多地區，平均多氯聯苯濃度都超過環境保護廳平常針對沉積物清理專案所採用的百萬分之一 (1 ppm) 清理標準。整體而言，沉積物的平均多氯聯苯濃度在不同支流之間有顯著的差異，表示哈德遜河上游還有某些地帶殘有受到多氯聯苯污染的沉積物。

紐約州環境保護廳也收集了近 230 項魚類樣本，並且評估了環境保護局和奇異公司在清淤專案期間和之後所產生的魚類資料，發現魚類體內的多氯聯苯濃度並未如環境保護局所預估的速度恢復。在清淤工作兩年後，哈德遜河上游的魚類平均多氯聯苯濃度和清理工作開始前相比，幾乎沒有不同。在清淤工作後的持續性魚類取樣工作所記錄的濃度為 1.2 ppm，遠比環境保護局所預估，在五年後或在 2020 年能達到的目標濃度高出三倍。此外，紐約州環境保護廳還發現哈德遜河下游中的魚類多氯聯苯濃度並未因哈德遜河上游的整治工作而復原。在河口地帶，尤其是奧爾巴尼市 (City of Albany) 南方的多氯聯苯濃度在過去數年來保持幾乎不變，也並未顯示出改善的跡象。

為判斷出必須再進行多少額外的沉積物清理工作才能達到決策紀錄中的清理目標，環境保護局必須指示奇異公司收集更多資料，以了解如何成功達成決策紀錄中所設定的目標。環境保護局也必須修正其對於哈德遜河上游沉積物中剩餘的多氯聯苯，以及哈德遜河上游中魚類的多氯聯苯濃度之間關聯的了解，才能判斷出奇異公司必須在何處，以及再進行多少沉積物清理工作。

此外，紐約州環境保護廳也呼籲環境保護局強制奇異公司出資進行徹底調查哈德遜河下游，否則就應由環境保護局出資處理這項工作。環境保護局承認哈德遜河上游的清淤工作對於哈德遜河下游只有少許乃至於毫無有利的影響。在其五年期報告中，環境保護局曾聲稱哈德遜河下游地區的人類和環境所承受的多氯聯苯風險仍然處於無法接受的危險狀態，而且有鑑於哈德遜河上游的工作狀況，環境保護局也不預期會有所改善。

紐約州環境保護廳和環保組織已經多次拒絕環境保護局對哈德遜河清理整治工作的五年期報告。根據《全面性環境應變補償及責任法 (Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act)》和《「國家緊急應變計畫」(National Contingency Plan)》，環境保護局必須監控整治的效果，以確認工作達成決策紀錄所設定的目標。

若整治工作未能達到決策紀錄要求的目標，環境保護局必須採取額外的整治行動。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)